

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 54



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

60. évfolyam

2017. február 21.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2017/C 54/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8364 – Onex/Parkdean) ⁽¹⁾	1
2017/C 54/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8347 – EQT Fund Management/Getec Energie Holding/Getec Target Companies) ⁽¹⁾	1

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2017/C 54/03	A Tanács határozata (2017. február 17.) az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa egy cseh és egy portugál tagjának kinevezéséről	2
--------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2017/C 54/04	A Tanács határozata (2017. február 17.) az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsa egy portugál póttagjának kinevezéséről	4
--------------	---	---

Európai Bizottság

2017/C 54/05	Euroátvétési árfolyamok	5
--------------	-------------------------------	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2017/C 54/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding) ⁽¹⁾	6
2017/C 54/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution business of National Grid) ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8364 – Onex/Parkdean)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 54/01)

2017. február 9-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32017M8364 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8347 – EQT Fund Management/Getec Energie Holding/Getec Target Companies)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 54/02)

2017. február 10-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32017M8347 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2017. február 17.)

az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa egy cseh és egy portugál tagjának kinevezéséről

(2017/C 54/03)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség létrehozásáról szóló, 1994. július 18-i 2062/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikkére,

tekintettel a tagállamok kormányai, valamint a munkavállalói és munkáltatói szervezetek által a Tanácshoz benyújtott jelöltlistára,

tekintettel a munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottság tagjainak és póttagjainak listáira,

mivel:

- (1) A Tanács a 2016. október 17-i ⁽²⁾, 2016. november 28-i ⁽³⁾ és 2017. január 23-i határozatával ⁽⁴⁾ kinevezte az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsának tagjait és póttagjait a 2016. november 8-tól 2019. november 7-ig terjedő időszakra.
- (2) Az ESZSZ munkavállalói szervezet jelölést nyújtott be egy betöltendő helyre.
- (3) A BUSINESSEUROPE munkáltatói szervezet jelölést nyújtott be egy betöltendő helyre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2019. november 7-ig terjedő időszakra a következő személyeket nevezi ki az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsának tagjává:

I. MUNKAVÁLLALÓI SZERVEZETEK KÉPVISELŐI

Ország	Tag	Póttag
Portugália	Fernando José GOMES MACHADO	

⁽¹⁾ HL L 216., 1994.8.20., 1. o.⁽²⁾ A Tanács határozata (2016. október 17.) az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa tagjainak és póttagjainak kinevezéséről (HL C 386., 2016.10.20., 3. o.).⁽³⁾ A Tanács határozata (2016. november 28.) az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa dán, francia, olasz és máltai tagjainak és póttagjainak kinevezéséről (HL C 447., 2016.12.1., 7. o.).⁽⁴⁾ A Tanács határozata (2017. január 23.) az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa egy szlovák tagjának és egy egyesült királysági póttagjának kinevezéséről (HL C 27., 2017.1.27., 4. o.).

II. A MUNKÁLTATÓI SZERVEZETEK KÉPVISELŐI

Ország	Tag	Póttag
Cseh Köztársaság	Nora ŠEJDOVÁ	

2. cikk

A még ki nem jelölt tagokat és póttagokat a Tanács egy későbbi időpontban nevezi ki.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2017. február 17-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. BARTOLO

A TANÁCS HATÁROZATA**(2017. február 17.)****az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsa egy portugál póttagjának kinevezéséről**

(2017/C 54/04)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért létrehozásáról szóló, 1975. május 26-i 1365/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

tekintettel a tagállamok kormányai által, valamint a munkavállalói és munkáltatói szervezetek által a Tanácshoz benyújtott, a kinevezésre jelölt személyek nevét tartalmazó listákra,

mivel:

- (1) A Tanács a 2016. november 28-i ⁽²⁾ és 2017. január 23-i határozatával ⁽³⁾ kinevezte az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsának tagjait és póttagjait a 2016. december 1-jétől 2019. november 30-ig terjedő időszakra.
- (2) Az ESZSZ munkavállalói szervezet jelölést nyújtott be egy betöltendő helyre,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a következő személyt a 2019. november 30-ig terjedő időszakra az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsának portugál póttagjává nevezi ki:

I. A MUNKAVÁLLALÓI SZERVEZETEK KÉPVISELŐI

Ország	Tag	Póttag
Portugália		Augusto COELHO PRAÇA

2. cikk

A még ki nem jelölt tagokat és póttagokat a Tanács egy későbbi időpontban nevezi ki.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2017. február 17-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

E. BARTOLO

⁽¹⁾ HL L 139., 1975.5.30., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács határozata (2016. november 28.) az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsa tagjainak és póttagjainak kinevezéséről (HL C 447., 2016.12.1., 2. o.).

⁽³⁾ A Tanács határozata (2017. január 23.) az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért igazgatótanácsa bolgár, olasz, litván, luxemburgi, máltai, osztrák és szlovák tagjainak és póttagjainak kinevezéséről (HL C 27., 2017.1.27., 8. o.).

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2017. február 20.

(2017/C 54/05)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0616	CAD Kanadai dollár	1,3918
JPY Japán yen	120,11	HKD Hongkongi dollár	8,2392
DKK Dán korona	7,4333	NZD Új-zélandi dollár	1,4772
GBP Angol font	0,85145	SGD Szingapúri dollár	1,5057
SEK Svéd korona	9,4785	KRW Dél-Koreai won	1 218,35
CHF Svájci frank	1,0650	ZAR Dél-Afrikai rand	13,9176
ISK Izlandi korona		CNY Kínai renminbi	7,3011
NOK Norvég korona	8,8568	HRK Horvát kuna	7,4485
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	14 181,65
CZK Cseh korona	27,021	MYR Maláj ringgit	4,7335
HUF Magyar forint	308,26	PHP Fülöp-szigeteki peso	53,462
PLN Lengyel zloty	4,3246	RUB Orosz rubel	61,6215
RON Román lej	4,5218	THB Thaiföldi baht	37,177
TRY Török líra	3,8481	BRL Brazil real	3,2884
AUD Ausztrál dollár	1,3835	MXN Mexikói peso	21,7273
		INR Indiai rúpia	71,0625

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2017/C 54/06)

1. 2017. február 13-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a General Electric Company (a továbbiakban: GE, USA) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének (b) pontja értelmében az LM Wind Power Holding A/S (a továbbiakban: LM, Dánia) felett. Az említett összefonódást 2017. január 11-én egyszer már bejelentették a Bizottságnak, a bejelentést azonban 2017. február 2-án visszavonták.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a GE saját üzletágakkal rendelkező több üzleti egységből álló, a gyártás, a technológia és a szolgáltatások terén aktív globális vállalkozás; a GE Renewable Energy – mely a GE üzleti egysége – szárazföldi és offshore használatra gyárt és szállít szélturbinákat világszerte; továbbá szélturbinák szervizelését is ellátja, elsősorban saját szélérőmű-parkjai számára,
- az LM szél-turbina-lapátok tervezése, tesztelése, gyártása és szállítása terén az EGT-ben és világszerte aktív vállalkozás.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (faxszám: +32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution business of National Grid)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 54/07)

1. 2017. február 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a National Grid plc (a továbbiakban: National Grid, Egyesült Királyság) és a Macquarie csoporthoz tartozó Macquarie Infrastructure and Real Assets (Europe) Limited (Egyesült Királyság) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részvételének vásárlása útján közös irányítást szereznek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a National Grid négy gázelosztó-hálózatból álló gázelosztó-üzletága (a továbbiakban: a célvállalkozás, Egyesült Királyság) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Macquarie csoport esetében: banki, pénzügyi, tanácsadási, befektetési és alapkezelési szolgáltatásokat nyújtó globális vállalkozás; a Macquarie csoport a gázágazatban a következő tevékenységeket végző következő vállalkozásokat irányítja az Egyesült Királyságban: i. az Energetics, mely gázhálózati összeköttetéseket biztosító független gázszállító, és a ii. Corona Energy, mely elsősorban kereskedelmi, ipari és közszektorbeli ügyfeleknek szállít gázt és villamos energiát az Egyesült Királyságban,
- a National Grid esetében: elsődleges tevékenységei szabályozott villamosenergia- és gázinfrastruktúra tulajdonlása és üzemeltetése az Egyesült Királyságban,
- a célvállalkozás esetében: az Egyesült Királyság nyolc szabályozott gázelosztó-hálózatából négyet tartalmaz, melyek a következő területekre terjednek ki: Kelet-Anglia, Észak-London, Észak-Nyugat-Anglia és West Midlands; a célvállalkozás jelenleg a National Grid kizárólagos irányítása alá tartozik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution business of National Grid hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (faxszám: +32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU